

Kód ITMS Projektu: 26110130010

DODATOK Č. 1 K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

uzatvorený v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v zmysle zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva

ČÍSLO ZMLUVY: 011/2008/1.1/OPV

Tento Dodatok k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, registračné číslo Dodatku 011/2008/1.1/OPV/DO1 (ďalej len „Dodatok“) je uzatvorený v zmysle článku 8 bod 1 VZP medzi zmluvnými stranami:

Poskytovateľ

názov : Ministerstvo školstva Slovenskej republiky
sídlo : Stromová 1, 813 30 Bratislava
Slovenská republika
IČO : 00164381
DIČ : 2020798725
konajúci : Prof. Ing. Ján Mikolaj, CSc.

v zastúpení¹

názov : Agentúra Ministerstva školstva Slovenskej republiky
pre štrukturálne fondy EÚ
sídlo : Hanulova 5/B, 841 01 Bratislava
Slovenská republika
IČO : 31819494
DIČ : 2022295539
konajúci : Ing. Alexandra Drgová
na základe splnomocnenia zo dňa 30. 11. 2007
(ďalej len „Poskytovateľ“)

¹ Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pri riadiacom orgáne, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

Prijímatel'

názov : Stredná odborná škola
 sídlo : Jabloňová 1351, 960 01 Zvolen
 Slovenská republika
 zapísaný v : registri organizácií
 konajúci : Mgr. Alžbeta Staníková
 IČO : 37890115
 DIČ : 2021683235
 banka : Dexia banka Slovensko a.s.
 číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky
 zálohové platby:² a) _____
 b) _____
 predfinancovanie:³ a) _____
 b) _____
 refundácia:⁴ a) _____

(ďalej len „Prijímatel“)

Článok 1

Poskytovateľ a Prijímatel' sa dohodli na zmenách Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 011/2008/1.1/OPV (ďalej len „Zmluva“), kód ITMS Projektu 26110130010, uvedených v článku 2 tohto Dodatku.

Článok 2**Ostatné prílohy Zmluvy**

(1) V prílohe č. 2 Zmluvy „Predmet podpory NFP“ sa tabuľka „Časový rámec realizácie Projektu“ nahrádza novou tabuľkou „Časový rámec realizácie Projektu“ a tabuľka „Merateľné ukazovatele Projektu“ sa nahrádza novou tabuľkou „Merateľné ukazovatele Projektu“.

Nové tabuľky sú prílohou č. 1 k Dodatku č. 1.

Príloha č. 1 k Dodatku č. 1 sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

(2) Príloha č. 5 Zmluvy „Podrobný popis aktivít projektu“ sa nahrádza novou prílohou „Podrobný popis aktivít projektu“.

Nový podrobný popis aktivít projektu je prílohou č. 2 k Dodatku č. 1.

Príloha č. 2 k Dodatku č. 1 sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

² Ak sa nehodí, prečiarknite

³ Ak sa nehodí, prečiarknite

⁴ Ak sa nehodí, prečiarknite

Článok 3

- (1) Pre účely tohto Dodatku sa všeobecné zmluvné podmienky označujú ako „VZP“, Zmluva o poskytnutí NFP bez VZP a ostatných príloh sa označuje ako „Zmluva o poskytnutí NFP“ a zmluva o poskytnutí NFP, VZP a ostatné prílohy sa označuje ako „Zmluva“.
- (2) Tento dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ. V prípade sporu medzi zmluvnými stranami sa bude postupovať podľa rovnopisu tohto Dodatku uloženého u Poskytovateľa.
- (3) Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli. Ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, vyjadrujúce ich slobodnú a vážnu vôľu. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.
- (4) Tento Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami. Ak tento Dodatok bude podpísaný v rôznych dňoch, Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom, počas ktorého bol pripojený posledný podpis.
- (5) Tento Dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa:

Podpis:

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu⁵ Poskytovateľa

Ing. Alexandra Drgová

Za Prijímateľa vo Zvolene, dňa:

Podpis:.....

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu⁶ Prijímateľa

Prílohy:

Príloha č. 1: Časový rámec realizácie projektu

Príloha č. 2: Podrobný popis aktivít projektu

Príloha č. 3: Merateľné ukazovatele

⁵ Ak sa nehodí, prečiarknite

⁶ Ak sa nehodí, prečiarknite

Príloha č. 1 k D0 č.1 k Zmluve o poskytnutí NFP

Časový rámec realizácie Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Aktivita 1.1 Tvorba vzdelávacieho programu pre 3 odbory hotelová akadémia, kaderník a kozmetik, kozmetička, vizážista	02/2009	11/2009
Aktivita 2.1 preškolenie pedagogických pracovníkov	07/2009	12/2009
Aktivita 3.1 Inovácia didaktických pomôcok	06/2009	12/2010
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	02/2009	01/2011
Publicita a informovanosť	02/2009	01/2011

Príloha č. 2 k Dodatku č. 1 k Zmluve o poskytnutí NFP

PODROBNÝ POPIS AKTIVÍT PROJEKTU**Cieľové skupiny projektu**

Cieľová skupina	Charakteristika cieľovej skupiny
Pedagogickí zamestnanci stredných škôl	- projekt sa dotkne 60 pedagogických pracovníkov v odboroch hotelová akadémia, kaderník a kozmetik, kozmetička, vizážistka - pomer mužov a žien 50 : 50
Žiaci stredných škôl	- projekt sa dotkne v každom ročníku 55 žiakov v odbore kozmetik, kozmetička, vizážistka, 120 v odbore hotelová akadémia a 30 v odbore kaderník - žiaci pochádzajúci zo Zvolena a blízkeho okolia - žiaci vo veku 15 – 21 rokov - v každom ročníku je 7 – 10 rómskych žiakov

Podrobný popis aktivít

Podrobný popis aktivity č. 1	
Názov aktivity	Tvorba vzdelávacieho programu pre 3 odbory hotelová akadémia; kaderník; a kozmetik, kozmetička, vizážistka
Cieľ aktivity	Cieľom realizácie aktivity je tvorba vzdelávacieho programu pre vybrané predmety 3 odborov hotelová akadémia; kaderník; a kozmetik, kozmetička, vizážistka v súlade s požiadavkami praxe.
Trvanie aktivity od – do (dd.mm.rrrr)	01.02.2009 – 30.11.2009
Popis aktivity	Aktivita je zameraná na tvorbu vzdelávacieho programu pre 3 odbory hotelová akadémia; kaderník; a kozmetik, kozmetička, vizážistka. Vzhľadom na rýchly vývoj v oblasti služieb, je potrebné prispôbiť vzdelávanie požiadavkám praxe a rozvinúť kľúčové kompetencie žiakov. Zodpovední pedagogickí pracovníci v spolupráci s odbornými konzultantmi, ako napr. salón Pierot, firmami L'Oreal, Wella, Glamour, kožnou lekárkou MUDr. Breznickou, prof. Ing. Petrom Patúšom z Univerzity Mateja Bela, Hotelom Academic vypracujú v mesiacoch od februára do júla 2009 vzdelávací program pre 3 odbory. Inovácia sa týka nasledovných predmetov: - 4 predmety v odbore hotelová akadémia, a to hotelový a gastronomický manažment, technológia prípravy pokrmov, technika obsluhy a regionálna gastronómia,

	- 1 predmet v odbore kaderník, konkrétne predmet technológia, - 1 predmet v odbore kozmetik, kozmetička a vizážistka, konkrétne predmet technológia. Výstupom tejto aktivity bude vytvorený vzdelávací program pre 3 odbory hotelová akadémia; kaderník; a kozmetik, kozmetička, vizážistka, ktorý bude spĺňať požiadavky praxe. Na tvorbu vzdelávacieho programu nadväzuje aktivita inovácia didaktických pomôcok ako aj aktivita preškolenie.
Metodológia aktivity	Pri tvorbe vzdelávacieho programu sa bude postupovať formou práce expertných skupín, ktoré zabezpečia jeho vypracovanie. Expertné skupiny budú zostavené tak, aby v nich boli okrem interných učiteľov zastúpení aj experti priamo z praxe a odborníci z univerzít a profesijných organizácií, čím sa zabezpečí aplikácia najmodernejších poznatkov do vzdelávacieho procesu. Skupiny tiež umožnia dobré vzájomné prepojenie jednotlivých predmetov v súlade s princípmi reformy školského vzdelávacieho programu tak, aby sa odstránila duplicita a zvýšila efektivita výučby. Pre dosiahnutie širšieho konsenzu budú do tvorby v neskorších fázach zahrnutí všetci pedagógovia školy ako aj členovia rady školy formou priamych konzultácií ako aj dotazníkového prieskumu.
Cieľová skupina	Spolu približne 200 žiakov v každom ročníku: - 120 v odbore hotelová akadémia, - 30 v odbore kaderník, - 50 v odbore kozmetik, kozmetička a vizážistka.
Výstupy aktivity	- vzdelávací program pre 3 odbory, - 6 inovovaných učebných plánov, konkrétne pre 4 kľúčové predmety odboru hotelová akadémia, 1 kľúčový predmet odboru kaderník a 1 kľúčový predmet odboru kozmetik, kozmetička a vizážistka, odborné témy pre každý odbor vyučované aj v cudzích jazykoch, konkrétne v anglickom a nemeckom jazyku.
Spôsob získavania spätnej väzby	Dotazníkový prieskum medzi súkromnými spoločnosťami a ich zamestnancami, medzi odborníkmi z iných škôl

Podrobný popis aktivity č. 2	
Názov aktivity	Preškolenia pedagogických pracovníkov
Cieľ aktivity	Cieľom aktivity bude zabezpečiť školenie pre pedagogických pracovníkov školy
Trvanie aktivity od – do (dd.mm.rrrr)	01.07.2009 – 31.12.2009
Popis aktivity	Aktivita nadväzuje na aktivity č. 1.1 tvorbu vzdelávacieho programu pre 3 odbory. Táto aktivita je realizovaná z nasledovných dôvodov: - pre potreby vypracovania učebných textov v anglickom

	a nemeckom jazyku a terminologických slovníkov, sa učitelia jazykov zúčastnia na preškolení z metodologických postupoch a odbornej terminológii v cudzích jazykoch, - pre potreby bilingválneho vyučovania vo vybraných tematických celkoch odborných predmetov v anglickom a nemeckom jazyku, sa učitelia odborných predmetov zúčastnia na preškolení z metodologických postupoch a odbornej terminológii z anglického alebo nemeckého jazyka, - pre potreby práce s novými didaktickými pomôckami (e-learning), sa vyučujúci dotknutých predmetov zúčastnia na školení v používaní výpočtovej techniky. Školenia sa budú konať počas letných prázdnin (v mesiacoch júl, august 2009) v priestoroch našej školy. Školiteľmi anglických a nemeckých školení budú zahraniční lektori, napr. Sandra Schmidt a Petri Wilfriede z nemeckého mesta Jena. Výstupom aktivity budú 3 školenia, a to konkrétne: - 10 učiteľov a majstrov odbornej výchovy sa zúčastní školenia z metodologických postupov a odbornej terminológii z anglického a nemeckého jazyka v rozsahu 4 týždne po 6 hod. denne, - 10 učiteľov jazykov školenia z metodologických postupov a odbornej terminológii v anglickom a nemeckom jazyku v rozsahu 2 týždňov po 6 hod. denne, - 20 pedagogických pracovníkov sa zúčastní školenia na zdokonalenie sa v používaní výpočtovej techniky; vzhľadom na kapacitu počítačovej miestnosti budú rozdelení do 2 skupín po 10, každá skupina absolvuje školenie v rozsahu 5 dní po 6 hod. denne.
Metodológia aktivity	S tvorbou a implementáciou vzdelávacieho programu netreba zabudnúť na potreby pedagogických pracovníkov. Aby mohli zabezpečovať priority a naplňovať stratégiu školy, je potrebné pre nich pripraviť školenia na zvýšenie úrovne poznatkov v jednotlivých oblastiach, prípadne rozšíriť ich jazykové znalosti a zručnosti. V rámci projektu budú realizované nasledovné školenia: - pre približne 10 pedagogických pracovníkov vyučujúcich odborné predmety na rozšírenie vedomostí z cudzích jazykov, anglického alebo nemeckého, konkrétne metodologických postupoch a odbornej terminológii vzhľadom na to, že 2 hodiny mesačne budú bilingválne vyučovať vo vybraných tematických celkoch odborných predmetov v cudzom jazyku; anglické aj nemecké školenie bude trvať 4 týždne v rozsahu po 6 hodín denne, - pre približne 10 učiteľov jazykov bude realizované školenie z metodologických postupov v odborných predmetoch a z odbornej terminológii, ktoré je nevyhnutné pri vytváraní učebných textov v cudzích jazykoch (anglickom a nemeckom) a pri tvorbe odborného terminologického slovníka v anglickom

	a nemeckom jazyku; anglické aj nemecké školenie bude trvať 2 týždne v rozsahu po 6 hodín denne, - pre približne 20 pedagógov zorganizujeme školenie na zdokonalenie sa v používaní výpočtovej techniky v oblasti e-learningu, vzhľadom na to, že vo vyučovacom procese budú používať inovatívne didaktické pomôcky ako e-learningové a testovacie moduly a demonštračné materiály; vzhľadom na kapacitu počítačovej miestnosti, budú realizované 2 školenia v rozsahu 5 dní po 6 hod. denne. Všetky školenia sa budú realizovať v priestoroch školy.
Cieľová skupina	Približne 40 pedagógov z našej školy
Výstupy aktivity	Výstupom aktivity budú 3 školenia: - vyškolenie 10 učiteľov cudzieho jazyka v odbornej terminológii a metodologických postupoch, - vyškolenie 10 odborných pedagogických v odbornej terminológii a metodologických postupoch, - vyškolenie 20 pedagogických pracovníkov s prácou v e-learningovom systéme.
Spôsob získavania spätnej väzby	Dotazníky, z ktorých sa zistí spokojnosť účastníkov so školením.

Podrobný popis aktivity č. 3	
Názov aktivity	Inovácia didaktických pomôcok
Cieľ aktivity	Cieľom realizácie aktivity je tvorba didaktických pomôcok, pôjde najmä inováciu 14 učebných textov a o tvorbu 5 e-learningových modulov a 3 demonštračných DVD materiálov.
Trvanie aktivity od – do (dd.mm.rrrr)	01.06.2009 – 31.12.2010
Popis aktivity	V nadväznosti na aktivitu č. 1.1 obsahom tejto aktivity je tvorba inovatívnych didaktických pomôcok pre 3 odbory hotelová akadémia, kaderník a kozmetik, kozmetička, vizážistka. Dôvodom realizácie tejto aktivity je najmä rastúca potreba využívania a zavádzania nových inovatívnych metód výučby. Vo vyučovacom procese, obzvlášť v odboroch služieb, sú veľmi dôležité praktické ukážky a cvičenia, ktoré slúžia na zlepšenie názornosti vyučovania a rýchlejšie osvojenie učiva. Na základe vypracovaného vzdelávacieho programu zodpovední pedagógovia v spolupráci s odbornými konzultantmi, ako napr. salón Pierot, firmami L´Oreál, Wella, Glamour, kožnou lekárkou MUDr. Breznickou, prof. Patúšom z UMB, Hotelom Academic vypracujú v čase od júna 2009 do decembra 2010: a) 5 učebných textov pre kľúčové predmety 3 odborov - pre odbor hotelová akadémia (v spolupráci s prof. Patúšom z UMB a Hotelom Academic) učebné texty v rozsahu približne 100 strán na 3 predmety hotelový a gastronomický manažment, technológia prípravy

	pokrmov a technika obsluhy, - pre odbor kozmetik, kozmetička, vizážistka v spolupráci s firmou (Glamour a kožnou lekárkou MUDr. Breznickou) učebný text v rozsahu 100 strán na predmet technológia, - pre odbor kaderník (v spolupráci so salónom Pierot, firmami L'oreál a Wella) učebný text v rozsahu približne 100 strán na predmet technológia. b) 3 učebné texty v nemeckom jazyku, 3 učebné texty v anglickom jazyku a 3 terminologické slovníky - pre odbor hotelová akadémia 2 učebné texty s odbornými témami v rozsahu približne 50 strán a to v anglickom a nemeckom jazyku, a 1 slovník odbornej terminológie v anglickom a nemeckom jazyku v rozsahu približne 30 strán, - pre odbor kozmetik, kozmetička, vizážistka 2 učebné texty s odbornými témami v rozsahu približne 50 strán a to v anglickom a nemeckom jazyku, a 1 slovník odbornej terminológie v anglickom a nemeckom jazyku v rozsahu približne 30 strán, - pre odbor kaderník 2 učebné texty s odbornými témami v rozsahu približne 50 strán a to v anglickom a nemeckom jazyku, a 1 slovník odbornej terminológie v anglickom a nemeckom jazyku v rozsahu približne 30 strán. c) 3 demonštračné DVD materiály - 1 v odbore hotelová akadémia pre predmet technika obsluhy v spolupráci s prof. Patúšom z UMB a Hotelom Academic; demonštračný materiál bude obsahovať pracovné postupy, pracovné pomôcky barmana, someliera, zložitú obsluhu, delenie rýb, hydiny a mias, - 1 v odbore kozmetik, kozmetička, vizážistka pre predmet technológia v spolupráci s firmou Glamour a kožnou lekárkou MUDr. Breznickou; demonštračný materiál bude obsahovať pracovné postupy, pracovné pomôcky, masáže tváre a líčenie, nové módné trendy v líčení a vizáži, - 1 v odbore kaderník pre predmet technológia v spolupráci so salónom Pierot, firmami L'Oreál a Wella; demonštračný materiál bude obsahovať pracovné postupy, pracovné pomôcky, technológiu strihov a farbenia, nové módné trendy a súťažné účesy. d) 5 e-learningových modulov pre kľúčové predmety jednotlivých odborov - 3 v odbore hotelová akadémia pre predmety hotelový a gastronomický manažment, technológia tvorby pokrmov a technika obsluhy, - 1 v odbore kozmetik, kozmetička, vizážistka pre predmet technológia, - 1 v odbore kaderník pre predmet technológia.
Metodológia aktivity	Jednotlivé učebné texty, demonštračné DVD materiály a e-learningové moduly vytvoria externé skupiny zostavené

	z interných odborníkov a externých odborníkov, ako napr. salón Pierot, firmami L'Oréal, Wella, Glamour, kožnou lekárkou MUDr. Breznickou, prof. Patúšom z UMB, Hotelom Academic, čím sa zabezpečí aplikácia najmodernejších poznatkov do vzdelávacieho procesu. Spoluprácou s externými odbornými konzultantmi sa zabezpečí previazanosť inovovaných didaktických pomôcok s požiadavkami trhu práce, ako aj s konkrétnymi požiadavkami potenciálnych zamestnávateľov na našich žiakov. Vytvorením a zavedením e-learningovej formy vzdelávania spolu s testovacími modulmi sa zvýši efektívnosť vyučovacieho procesu. Veľkou výhodou týchto didaktických pomôcok je, že žiaci k nim majú prístup z počítača pripojeného na internet. V prípade absencie na vyučovaní si môžu zameškané učivo bez problémov dobrať. Taktiež práca s e-learningovými a testovacími modulmi zvýši ich počítačové kompetencie. Testovacie moduly budú slúžiť na priebežné a záverečné testovanie žiakov z týchto 5 predmetov. Plánujeme vytvorené didaktické pomôcky, najmä e-learningové moduly využívať aj v externej forme štúdia, v celoživotnom vzdelávaní, ako aj v rekvalifikačných kurzoch.
Cieľová skupina	Spolu približne 200 žiakov v každom ročníku: - 120 v odbore hotelová akadémia, - 30 v odbore kaderník, - 50 v odbore kozmetik, kozmetička a vizážistka.
Výstupy aktivity	Výstupmi tejto aktivity budú: - 5 učebných textov v rozsahu približne 100 strán pre predmety hotelový a gastronomický manažment, technológia prípravy pokrmov, technika obsluhy v odbore hotelová akadémia, predmet technológia v odbore kaderník a predmet technológia v odbore kozmetik, - 3 učebné texty s odbornými témami v anglickom jazyku, - 3 učebné texty s odbornými témami v nemeckom jazyku, - 3 slovníky odbornej terminológie, - 3 demonštračné materiály na DVD nosičoch v počte 250 ks, a to konkrétne k predmetu technológia tvorby pokrmov demonštračné DVD pracovných postupov a pomôcok barmana, someliera, zložitéj obsluhy a delenie rýb, hydiny a mias; k predmetu technológia odboru kozmetik demonštračné DVD pracovných postupov a pomôcok masáže tváre a líčenia; k predmetu technológia odboru kaderník demonštračné DVD pracovných postupov a pomôcok, technológie strihov a farbenia, - 5 e-learningových a testových modulov k predmetom hotelový a gastronomický manažment, technológia prípravy pokrmov, technika obsluhy, technológia v odbore kaderník a technológia v odbore kozmetik, kozmetička, vizážistka.
Spôsob získavania spätnej väzby	Dotazníkovým prieskumom medzi odborníkmi, učiteľmi a žiakmi našej školy; Odborné posudky externých odborníkov, ktorí sa nepodieľali na zostavovaní výstupov aktivity

Príloha č.3 k Dodatku č. 1 k Zmluve o poskytnutí NFP

Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov ukazovateľa	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet zamestnancov zapojených do vzdelávacích aktivít projektu	počet	0	2009	40	2011
	Počet novovytvorených/inovovaných učebných materiálov	počet	0	2009	22	2011
	Počet novovytvorených/inovovaných vzdelávacích a študijných programov	počet	0	2009	3	2011
Dopad	Počet novovytvorených/inovovaných vzdelávacích a študijných programov využívaných po ukončení realizácie projektu	počet	0	2009	3	2016
	Počet používateľov nových, alebo inovovaných služieb	počet	0	2009	400	2016
	Počet zamestnancov , ktorí využívajú výsledky projektu po ukončení jeho realizácie	počet	0	2009	60	2016